

When to Come to Hospital in Labour

何时前来医院分娩

Chinese Simplified

September 2018

请在离家前先联系产房 (Birthing Service) 或是你的助产士。助产士会告诉你要做的事并回答你的问题。

如果你怀的是第一胎

如果你接近预产期 (怀孕37周或以上) ，出现以下情况时应该前来医院：

- 产前阵痛渐渐加剧、变得更频密并且持续60秒。宫缩应该会这样持续至少一小时。大部分妇女的阵痛会是每三至五分钟一次。

或

- 羊水破了。这是指包围宝宝的羊水破裂。可能会出现少量液体或突然大量液体流出。破羊水后最好使用卫生护垫。你的助产士会在你到达医院时检查液体的颜色和气味。

或

- 流出鲜红色血液。

如果你怀的是第一胎且孕期不足37周但出现阵痛、破羊水或流血等分娩征兆，你应该联络医院。

如果你曾经生过孩子

如果宫缩每五至七分钟出现一次，便应该前来医院，此外遵循以上建议即可。

如果我不会说英语需要帮助怎么办？

如果你理解或说英语有困难，我们会为你提供专业口译员。你可能会有家人或朋友在场，但所有治疗相关的沟通都应该通过专业口译员。口译服务是免费而且保密的。

如果没有为你安排口译员，你有权利提出要求。工作人员会为你预约。

如果你需要通过口译员联系我们，请致电131 450给电话翻译服务 (TIS)。

本地联系方式

姓名：_____ 电话：_____